

(Actos adoptados en aplicación del título V del Tratado de la Unión Europea)

DECISIÓN 2005/846/PESC DEL CONSEJO
de 29 de noviembre de 2005
por la que se aplica la Posición Común 2005/440/PESC relativa a la adopción de medidas restrictivas
contra la República Democrática del Congo

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

DECIDE:

Artículo 1

Vista la Posición Común 2005/440/PESC del Consejo, de 13 de junio de 2005 ⁽¹⁾, y en particular su artículo 6, en relación con el apartado 2 del artículo 23 del Tratado de la Unión Europea,

La lista de personas y entidades que figura en el anexo de la presente Decisión se insertará en el anexo de la Posición Común 2005/440/PESC.

Artículo 2

Considerando lo siguiente:

La presente Decisión surtirá efecto el día de su adopción.

Artículo 3

(1) El 1 de noviembre de 2005, el Comité establecido en virtud de la Resolución 1533 (2004) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (CSNU) aprobó la lista de personas y entidades a las que se aplicarán las medidas impuestas en los párrafos 13 y 15 de la Resolución 1596 (2005) del CSNU, relativa a la República Democrática del Congo.

La presente Decisión se publicará en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 29 de noviembre de 2005.

(2) Procede completar el anexo de la Posición Común 2005/440/PESC en consecuencia.

Por el Consejo
El Presidente
A. JOHNSON

⁽¹⁾ DO L 152 de 15.6.2005, p. 22.

ANEXO

Lista de las personas y entidades a que se refiere el artículo 1

- 1) Apellidos, nombre: BWAMBALE, Frank Kakolele
Alias: Frank Kakorere, Frank Kakorere Bwambale
Sexo:
Título, función:
Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):
Fecha de nacimiento:
Lugar de nacimiento (ciudad, país):
Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):
Nacionalidad:

Otras informaciones: Ex-dirigente de la CCD-ML (Coalición Congoleña para la Democracia — Movimiento de Liberación), ejerce influencia política y mantiene mando y control sobre las actividades de las fuerzas de la CCD-ML, uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), responsable de tráfico de armas en violación del embargo de armamento.
- 2) Apellidos, nombre: KAKWAVU BUKANDE, Jérôme
Alias: Jérôme Kakwavu
Sexo:
Título, función:
Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):
Fecha de nacimiento:
Lugar de nacimiento (ciudad, país):
Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):
Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Conocido como «Comandante Jérôme». Ex-Presidente de la UCD/FAPC (Unión para la Democracia Congoleña/Fuerzas Armadas Populares del Congo). Las FAPC controlan los puestos fronterizos ilegales entre Uganda y la RDC, una ruta de tránsito clave para el suministro de armamento. En su calidad de Presidente de las FAPC, ejerce influencia política y mantiene mando y control sobre las actividades de las FAPC, que se han visto involucradas en tráfico de armas y, por consiguiente, en violaciones del embargo de armamento. Se le concedió el grado de general de las FARDC (Fuerzas Armadas de la República Democrática del Congo) en diciembre de 2004.
- 3) Apellidos, nombre: KATANGA, Germain
Alias:
Sexo:
Título, función:
Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):
Fecha de nacimiento:
Lugar de nacimiento (ciudad, país):
Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):
Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Bajo arresto domiciliario desde marzo de 2005 por estar implicado en violaciones de los derechos humanos. Jefe del FRPI (Frente de Resistencia Patriótica de Ituri). Nombrado general de las FARDC en diciembre de 2004. Involucrado en transferencias de armas, en violación del embargo de armamento.

4) Apellidos, nombre: LUBANGA, Thomas

Alias:

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país): Ituri

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Detenido en Kinshasa desde marzo de 2005 por la implicación de la UPC/L en violaciones de los derechos humanos. Presidente de la UPC/L (Unión de Patriotas Congoleños — facción Lubanga), uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), implicado en tráfico de armas en violación del embargo de armamento.

5) Apellidos, nombre: MANDRO, Khawa Panga

Alias: Kawa Panga, Kawa Panga Mandro, Kawa Mandro, Yves Andoul Karim

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento: 20.8.1973

Lugar de nacimiento (ciudad, país): Bunia

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Conocido como «Jefe Kahwa», «Kawa». Ex-Presidente del PUSIC (Partido para la Unidad y la Salvaguarda de la Integridad del Congo), uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), implicado en tráfico de armas en violación del embargo de armamento. Encarcelado en Bunia desde abril de 2005 por sabotaje del proceso de paz de Ituri.

6) Apellidos, nombre: MPANO, Douglas

Alias:

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Tiene su base en Goma. Administrador de la Compagnie Aérienne des Grands Lacs y de la Compañía Comercial de los Grandes Lagos (Great Lakes Business Company), cuyas aeronaves se utilizaron para prestar ayuda a grupos y milicias armados mencionados en el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003). Responsable, además, de manipular información sobre vuelos y cargamentos para posibilitar, según parece, la violación del embargo de armamento.

7) Apellidos, nombre: MUDACUMURA, Sylvestre

Alias:

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Ruandesa

Otras informaciones: Conocido por «Radja», «Mupenzi Bernard», «General Mayor Mupenzi». Comandante de operaciones de las FDLR (Fuerzas Democráticas de Liberación de Ruanda), ejerce influencia política y mantiene mando y control sobre las actividades de las FDLR, uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), implicado en tráfico de armas en violación del embargo de armamento.

8) Apellidos, nombre: MURWANASHY-AKA, Dr Ignace

Alias: Ignace

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Ruandesa

Otras informaciones: Residente en Alemania. Presidente de las FDLR, ejerce influencia política y mantiene mando y control sobre las actividades de las FDLR, uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), implicado en tráfico de armas en violación del embargo de armamento.

9) Apellidos, nombre: MUTEBUTSI, Jules

Alias: Jules Mutebusi, Jules Mutebuzi

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país): Sur de Kivu

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña (Sur de Kivu)

Otras informaciones: Detenido actualmente en Ruanda. Conocido como «Coronel Mutebutsi». Ex-Viccomandante militar regional de la 10ª Región Militar de las FARDC en abril de 2004, destituido por indisciplina, unió sus fuerzas a las de otros renegados de la anterior CCD-G (Coalición Congoleña para la Democracia-Goma) para tomar por la fuerza la ciudad de Bukavu en mayo de 2004. Implicado en la recepción de armas fuera de las estructuras de las FARDC y en la entrega de suministros a grupos y milicias de los mencionados en la RCSNU 1493 (2003), en violación del embargo de armamento.

10) Apellidos, nombre: NGUDJOLO, Matthieu

Alias: Cui Ngudjolo

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad:

Otras informaciones: «Coronel» o «General». Jefe de Estado Mayor del FNI (Frente Nacionalista e Integracionista) y ex Jefe de Estado Mayor del FRPI (Frente de Resistencia Patriótica de Ituri), ejerce influencia política y mantiene mando y control sobre las actividades de las fuerzas del FRPI, uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), responsable de tráfico de armas en violación del embargo de armamento. Detenido por la MONUC en Bunia en octubre de 2003.

11) Apellidos, nombre: NJABU, Floribert Ngabu

Alias: Floribert Njabu, Floribert Ndjabu, Floribert Ngabu Ndjabu

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad:

Otras informaciones: Detenido y puesto bajo arresto domiciliario en Kinshasa desde marzo de 2005 por implicación en violaciones de los derechos humanos. Presidente del FNI (Frente Nacionalista e Integracionista), uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), implicado en tráfico de armas en violación del embargo de armamento.

12) Apellidos, nombre: NKUNDA, Laurent

Alias: Laurent Nkunda Bwatere, Laurent Nkundabatware, Laurent Nkunda Mahoro Batware

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento: 6.2.1967

Lugar de nacimiento (ciudad, país): Norte de Kivu/Rutshuru

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: En paradero desconocido actualmente. Ha sido visto en Ruanda y Goma. Conocido como «General Nkunda». Ex-general de la CCD-G (Coalición Congoleña para la Democracia-Goma). Unió sus fuerzas a las de otros renegados de la anterior CCD-G para tomar por la fuerza la ciudad de Bukavu en mayo de 2004. Implicado en la recepción de armas fuera de las estructuras de las FARDC en violación del embargo de armamento.

13) Apellidos, nombre: NYAKUNI, James

Alias:

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Ugandesa

Otras informaciones: Asociado comercial del Comandante Jerome, especialmente dedicado a actividades de contrabando a través de la frontera entre Uganda y la RDC, incluido el presunto contrabando de armas y material militar en camiones no controlados. Violación del embargo de armamento y prestación de ayuda a grupos y milicias armados a los que se hace referencia en el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), incluido apoyo financiero que les permite actuar militarmente.

14) Apellidos, nombre: OZIA MAZIO, Dieudonné

Alias: Ozia Mazio

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento: 6.6.1949

Lugar de nacimiento (ciudad, país): Ariwara, RDC

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Conocido como «Omari», «Sr Omari». Presidente de la FEC (Federación de Empresas del Congo) en el territorio de Aru. Tramas financieras con el Comandante Jerome y las FAPC y contrabando a través de la frontera entre Uganda y la RDC, que posibilita que el Comandante Jerome y sus tropas dispongan de suministros y dinero en efectivo. Violación del embargo de armamento, incluso mediante la prestación de ayuda a grupos y milicias armados de los mencionados en el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003).

15) Apellidos, nombre: TAGANDA, Bosco

Alias: Bosco Ntaganda, Bosco Ntagenda

Sexo:

Título, función:

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país):

Fecha de nacimiento:

Lugar de nacimiento (ciudad, país):

Número de pasaporte o de documento de identidad (incluido el país emisor y la fecha y lugar de emisión):

Nacionalidad: Congoleña

Otras informaciones: Conocido como «Terminator», «Major». Comandante militar de la UPC-L (Unión de Patriotas Congoleños — facción Lubanga), ejerce influencia política y mantiene mando y control sobre las actividades de la UPC-L, uno de los grupos y milicias armados a los que hace referencia el párrafo 20 de la RCSNU 1493 (2003), implicado en tráfico de armas en violación del embargo de armamento. Fue nombrado general de las FARDC en diciembre de 2004, pero rechazó el ascenso, por lo que permanece fuera de las FARDC.

16) Nombre: TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPMENT (ONG)

Alias: TPD

Dirección (nº, calle, distrito postal, ciudad, país): Goma, Norte de Kivu

Lugar de registro (ciudad, país):

Fecha de registro:

Número de registro:

Lugar principal de actividad:

Otras informaciones: Implicada en violación del embargo de armamento al prestar ayuda a la CCD-G, en particular mediante el suministro de camiones para transportar armas y tropas, así como mediante el transporte de armas para su distribución a sectores de la población en Masisi y Rutshuru, Norte de Kivu, a comienzos de 2005.
